

## وھناق (Diphtheria)

نەخۇشسىيەكى ھەۋكردى دەرمە بەھۋى بەكتىراي چىلكەيى وھناقوھ بىلۋدەبىتتەوھ ، ژمارەى بەكتىراكە لەئاستى شوۋنى چوونە ناوھوھدا زىد دەبىت و ھەر لەو شوۋنەدا دەبىتتە ھۋى گۇرانكارى خانەكان و لە ئەنجامى دەركردنى ژەھرى بەكتىراكەدا ھەندىك نىشانەى گرنكى ژەھراوى بوون لەنەخۇشدا دەردەكەوۋت.

ھۋى وھناق (2, 10)

برىتتىيە لە بەكتىرايەكى گرامپۇزەتيف بەنىۋى *Corynebacterium Diphtheriae* ، قەبارەكەى لەنىۋان 2-4 مىكرۇندايە و ئەم سەرو ئەو سەرى ئەستورە، نەگۇرن و لەشىۋەى پىتى چىنىدان. ژەھرى بەكتىراكە زۇر زىان بەخشە بۇ مروۇق و دەبىتتە ھۋى زىد توندبوونى نىشانەكان و زۇرجارىش دەبىتتە ھۋى مردن. مىكرۇبەكە ژەھر دەردەكاتە نىۋو سوپى خوۋنەوھ بەتايبەتى كاردەكاتە سەر ناوپۇشى دل ، گورچىلە و ھەندىك جار خانەكانى دەمارىش دەگرىتتەوھ ، ژەھرەكە لەسەر خانەكان دەنىشىت و پىكھاتوۋىەكى ئالۇز دروست دەكات كە ھەرگىز شى ناپىتتەوھ و ھەرئەم پىكھاتوۋەشە دەبىتتە ھۋى مردنى نەخۇش.

### پەتازانى

ئەھۋى شايانى باسە نەخۇشسىيەكە لەھەموو جىھاندا بىلۋە بەتايبەتى لەناۋچەكانى ھىلى ئىستىۋادا. وھناق ، نەخۇشى مندالىيە لەم سالانەى داۋىدا جورىك وھناقى تەمەندارىش دەركەوتتوھ ، بە تايبەتى لەو كەسانەدا كە لە مندالىدا خۇيان نەكوتىۋە !! لەسالى 1994-1995 جارىكى دى نەخۇشسىيەكە لەرووسىا و ئۇكرانىا سەرى ھەلدايەوھ و بووھ ھۋى مردنى نىزىكەى 2000 كەس. ھەرۋەھا دەركەوتتوھ كەرىژەى مردن لەنىۋو كۆمەلگا نەكوتراۋەكاندا زۇر بەرزە. بە پىلى پ ت ج سالى 2001 لە ھەموو ئىراقدا 32 نەخۇش تۆماركراۋ ھەبووھ (15).

### رىگانى گواستەنەوھ

- راستەوھو، واتە بەكتىراكە راستەوھو لەيەكىكەوھ دەگوۋىزىتتەوھ بۇ يەكىكى دى يان بەھەۋادا دەگوۋىزىتتەوھ.
- ناراستەوھو، لەوانەيە بەھۋى بەكارھىنانى كەلوپەلى نەخۇشەوھ مىكرۇبەكە بگوۋىزىتتەوھ.

### نىشانەكان

ماوھى كركەوتنى مىكرۇبەكە لە نىۋان 2-6 رۇژدايە. ھەندىك جار باسىلەكە چەند ئەندامىك يان بەشىكى لەش تووشى ھەۋكردن دەكات، ناسراوترىن و بىلۋترىنىان برىتتىن لە:

### ھەۋكردنى مەرازەكان (ئالووكەوتن)

مەرازەكان لە ھەموو ئەندامەكانى دى لەش زىدەتر تووشى ھەۋكردنى باسىلەكە دەبىت. سەرەتا نەخۇشسىيەكە بەم شىۋەيە دەست پىدەكات: سوكتە، بىھىزى، ھىلنج، رشانەوھ، خۇراك نەخواردن، ئازار لەكاتى جوينى خۇراكدا. گەر سەيرى نىۋو دەمى نەخۇش بىكەين دەبىنن ئالووكەكان سور ھەلگەراۋن وپاشماۋەيەكى كورت روويان بەگەندە پەردەيەك دادە پۇشرىت.

### ماوھى دەركەوتن

لەم ماوھىدە مەرازەكان بەگەندە پەردەيەكى تەنك دادەپۇشرىت كە دىۋارى ناوھو، پىشتەوھ، سەروو، خواروۋى ئالووكەكان، ھەرۋەھا زمانە بىچكۆلە و مەلاشوو دەگرىتتەوھ. گەندە پەردە رەنگى سىپى سەدەفىيە يان زەرد و سىپىيە و كەمىك بەيەكداچوۋە و بەگرانى لىدەبىتتەوھ. گەر بەھىز داى بىمالىن ئەۋا لەژىرىدا ناۋچەيەكى سوور و برىندار و خوۋىناۋى دەردەكەۋىت كەخىرا لەماوھىيەكى كەمدا گەندە پەردەيەكى دى دروست دەبىت و برىنەكان دادەپۇشرىتتەوھ. گەندە پەردە ئەۋەندە بەھىزە كە بە ئاۋ ناخوسىت تا لىبىكرىتتەوھ يان لىبرىت. لەگەل گەندە پەردەدا مەرازەكان دەئاوسىن و ھىدى ھىدى ھەموو نىۋو گەروو. ژىر چەناگە و مل دەگرىتتەوھ و ھەندىك جار ئاۋساۋىيەكە دەكاتە سىنگ.

لیمفەگرێکان ئەوەندە گەوره دەبن گەردەستیان لەسەر دابنریت مروۆ بەئاسانی هەستیان پێدەکات، زۆرجاران ئەوەندە گەوره دەبن بەئاسانی لەلامدا دەبینرین.

### نیشانە گشتییەکان

(تا) نزیکە 38 پلەیه، نیشانەى سەرەکی که باش دەرەدەوێت بریتییه لە بیھیزی، نەخۆش ناتوانیت لەسەر جیگەکەى بیتهخوارەوه. رووخساری خاکی هەلەدەگەریت، لیوھکان هیشک دەبنەوه، لەوانەیه هیلنج و رشانەوشی لەگەڵدا بیته. تریهى دال زۆر لاوازه و ژمارهى لیدانى دال زید دەکات، پەستانى خوین نزم دەبیتهوه. هەندیک جار میزکردن کەم دەبیتهوه، هاوکات لەگەڵ میزدا ریژەیهکی زۆر لەئەلبومین دەکریتە دەرەوه. ئاستى بەرگری دژی دووم هەوکردنەوه بەباسیلەکە لەسەر ریژەى دژتەنى باسیلەکە (کەمترین ریژە لە 30٪یە) لەخویندا بەندە.

### ریژەى نەخۆشییەکە

هەندیک جار گەر لەکاتی خویدا زوو هەوکردنەوهکە چاره نەکریت ئەوا لە 40-60٪ ی نەخۆشەکان بەخنکان دەمرن. هەندیک جارى دی گەر لە 2 هەفتەدا چاره نەکرین ئەوا نەخۆشییەکیان توندو ئالۆز دەبیته ئەوسا نیشانەکان دەرەدەکەون. لەهەندیک جۆرى وەناقدا نیشانەکان لەپەر دەرەدەوێت و بارى گشتى نەخۆش (تا، ژانەسەر، بیھیزی، لەش داھیزران) تیک دەچیت، گەندە پەردە رەنگى خوین وەرەدەگریت چونکە شیوہى لوولەى هەیه خیرا دەتەنیتەوه، لەوانەشە نەخۆش تووشى خوین ریژی بیته. جگەر گەوره دەبیته و لەچەند روژیکدا بەھۆى سستى سوپدانى خوین و دلەوه دەمریت.

### دەستنیشانکردن

- نیشانەکان، گەندە پەردە و گەورەبوونی لیمفەگرێکان.
- میژووی تیکەلى بە نەخۆشیکەوه کە وەناقی هەبیته.
- تىستى تاقیگایى، وەرگرتنى نموونەى سەر مەرازەکان، ناو لووت یان شلەى ناویۆشەکان و ناردنى بۆ تاقیگا و چاندن و زیدکردنى باسیلەکە لەتاقیگادا.

### چارەسەرکردن

- پىویستە نەخۆش هەمیشە لەنەخۆشخانەدا چارەسەرکریته.
- پىویستە نەخۆشییەکە رابگەیه نریت و نەخۆشیش لەنەخۆشخانە بەیتریتەوه.
- نەخۆش بۆ ماوهى مانگیک بەهویتەوه.
- پىویستە نەخۆش خۆراکی هەمەرەنگ بخوات (بەتایبەتى شلەمەنى) چونکە نەخۆش تووشى گىروگرفتى جووین دەبیته.

پىویستە پىش دەستپیکردنى چارەسەرکردن سیڕەمى دژى وەناق 1000-4000 یەکە / کگم بەپىی بارى نەخۆشەکە بدریت بەنەخۆش بۆئەوهى سیڕەمەکە ژەهرى باسیلەکە لەسوپانى خویندا لاببات یان هاوسەنگ بکات. (ئەکادیمیای منالانى ئەمیریکایى پىشنيار دەکات، پىویستە 20-40 ھەزار یەکە سیڕەمى دژى وەناق لە 48 کارژیردا بدریت بەمندا).

**تیبینى:** سیڕەمەکە ناتوانیت کاربکاتە سەر ئەو ئەندامانەى کە ژەهرەکیان لەسەر چەسپ بووه.

### دەرمان

پىویستە ئىریترومایسین (بە مەبەستى پاککردنەوهى لەش لەباسیلەکە بەکاربھینریت)، روژی 2 گم بۆماوهى 7-10 پرۆژان بدریت بە گەوره. ھەرۆھا روژانە 20-40 ملگم / کگم دەدریت بە مندا. لەبارى کوتوپردا پىویستە لەخوینھینەرەوه یان لەماسولکەوه پرۆکاین پەنسیلین G بدریت بە نەخۆش. مەلەبەندى کوتترۆل و خوپاراستن لە نەخۆشییە درمەکانى ئەمیریکا ئەم پىشنيارانە دەکات:

- ئەو مندالانەى کیشیان لەژێر 20 کیلوگرامەوهیە 300 ھەزار یەکە سیڕەمیان لە 12 کارژیردا بدریت.
- ئەو مندالانەى کیشیان لەسەر 20 کیلوگرامەوهیە، 600 ھەزار یەکە سیڕە میان بدریت. پاشتریش 125-250 ملگم پەنسیلین V یان بدریت.

**یان:** ئىریترومایسین، روژانە 120-500 ملگم بۆ 14 روژان دەدریت بە نەخۆش.

**یان:** یەك ژەم دەرزى بىنزاپىن پەنسیلین G، 600 ھەزار تا نزیکەى ملیونیک و دوو سەد ھەزار یەکە بدریت لە نەخۆش.

## خۇپاراستن

- دوررکەوتنەۋە پەيۋەندى ئەکردن (لەمالەۋە و لەنەخۇشخانە) بە نەخۇشەۋە .
- پېكوتە دژى وەناق باشتە لەچارەسەرکردن .
- لەسالى 1991 دا مەلبەندى كۆتۈرۈل و خۇپاراستن لە نەخۇشەۋە درمەكانى ئەمىرىكا بېياری دا :  
لە 6 ھەفتەۋە تا تەمەنى 7 سالان پېۋىستە 3 جاران نيو مليليتەر دەرزی (DPT) لەشىۋە پېكوتەدا  
بدریت لەمندا. ھەرۋەھا لە 4-8 ھەفتەدا و لە 6-8 ھەفتەيیدا يان 4 جاران لەنيوان 6-18 مانگاندا  
و پاش 3 سالان جاريكى دى بدریت لەمندا.
- مندا لەسەرۋو 7 سالانەۋە:** دوو جاران دەكوتريت، ماۋەى نيوان يەكەم و دوۋەم پېكوتە 4-8 ھەفتە، سييەم کوتان لە  
6-12 ھەفتەدا يان دواتر دەدریت لەمندا.

## راگەياندى نەخۇشى

پېۋىستە بەرپۋەبەرايەتى تەندروستى (مەلبەند يان ئىنستىتوتى كۆتۈرۈل و خۇپاراستن لە نەخۇشەۋە درمەكان)  
كاربەدەستانى وەزارەتى تەندروستى ئاگاداريكەن كە وەناق دەرکەوتۋە تا خيرا ھەۋلى بەرەستکردنى بکريت و بە ھۋى  
راگەياندىنەۋە دانىشتوان ئاگادار بکرينەۋە .

## سەرچاۋەكان

- 1- د . زاھير سوران ، نەخۇشەۋە درمەكان ، سۆ بەكتريايىەكان ، بەشى سييەم ، چاپى يەكەم ، سليمانى-كوردسان ،  
2004 .

### References:

1. Marin GH. Voiculescu, Diphtheria, In: Infectious diseases, Vol 11, 1990; 62: P.229-243.
2. Rob Roy Mac Gregor., Corynebacterium Diphtheriae, In: Principles and practices of infectious diseases, 1995; 184: 1865-1871.
3. Calalb, G., Diphtheria, Medical Edition, 1967.
4. Sanford T. Shulman, Bacterial infectious of the upper respiratory tract. In: The biologic and clinical basis of Infectious Diseases. Fifth edsn. 1997.
5. Chen Rt, et al. Diphtheriae in the United States, 1959-1970, J Infect Dis. 1974; 129: 172-8.
6. Taindel, CI., Diphtheria., In: Infectious Diseases, Edited By M. Voiculescu. Didac and Pedag eds, 1980; 163-170.
7. Dixon JMS. Diphtheriae in north America. J Hyg (camb). 1969; 280: 135-41.
8. Diphtheria. In: Report of the Committee on Infectious Diseases. 22<sup>nd</sup> eds. Elk Grove Village. IL: American Academy of Pediatrics; 1991; 191-5.
9. Jellard CH. Diphtheriae infection in northwest Canada, 1969, 1970, and 1971. J Hyg. 1972; 70: 503-10.
10. A-Paunescu-Podeanu, Principles for Medical Practics., Vol 111., Med. Eds. 1984.
11. Melvin I. Marks and Jerome O. Klein. Bacterial infections of respiratory tract. In: Infectious Diseases of the fetus newborn infant, 4<sup>th</sup> eds. W. B. Saunders Company. 1995; 22: 891-898.
12. CDC. Recommended childhood immunization schedule United States, MMWR, 1996; 45: 35-8.
13. CDC. Recommended childhood immunization schedule United States, MMWR, 1997; 2:35-39.
14. Weekly Epidemiology Record, No. 20, 19 May 1995.
15. Communicable disease profile Iraq, updated 19 mars 2003, WHO/CDS/2003.17